



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

传统与现代的接榫——沈家本修律中
儒家思想的承继与转化

THE INHERITANCE AND TRANSFORMATION OF
CONFUCIANISM IN SHEN JIABEN'S
REVISION OF THE LAW

卢娜

LU NA



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

SULTAN IDRIS EDUCATION UNIVERSITY

2025



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

传统与现代的接榫——沈家本修律中

儒家思想的承继与转化

THE INHERITANCE AND TRANSFORMATION OF CONFUCIANISM
IN SHEN JIABEN'S REVISION
OF THE LAW

卢娜

LU NA



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi

THESIS PRESENTED TO QUALIFY FOR A DOCTOR OF
PHILOSOPHY

FACULTY OF LANGUAGES AND COMMUNICATION
SULTAN IDRIS EDUCATION UNIVERSITY

2025



05-4506832



pustaka.upsi.edu.my



Perpustakaan Tuanku Bainun
Kampus Sultan Abdul Jalil Shah



PustakaTBainun



ptbupsi



UPSI/IPS-3/BO 22
Psd. 00 m/s: 1/1



Please tick (✓)
Project Paper
Masters by Research
Master by Mixed Mode
PhD

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>

**INSTITUTE OF GRADUATE STUDIES
DECLARATION OF ORIGINAL WORK**

This declaration is made on the 5 August 2025

i. Student's Declaration:

I, LUNA_P20211001329, Faculty of Languages and Communication (PLEASE INDICATE STUDENT'S NAME, MATRIC NO. AND FACULTY) hereby declare that the work entitled THE INHERITANCE AND TRANSFORMATION OF CONFUCIANISM IN SHEN JIABEN'S REVISION OF THE LAW is my original work. I have not copied from any other students' work or from any other sources except where due reference or acknowledgement is made explicitly in the text, nor has any part been written for me by another person.

Signature of the student

ii. Supervisor's Declaration:

I, PM. Dr. Khor Teik Huat (SUPERVISOR'S NAME) hereby certifies that the work entitled THE INHERITANCE AND TRANSFORMATION OF CONFUCIANISM IN SHEN JIABEN'S REVISION OF THE LAW (TITLE) was prepared by the above named student, and was submitted to the Institute of Graduate Studies as a * partial/full fulfillment for the conferment of DOCTOR OF PHILOSOPHY: Chinese Language (PLEASE INDICATE THE DEGREE), and the aforementioned work, to the best of my knowledge, is the said student's work.

11 August 2025

Date

Signature of the Supervisor

DR. KHOR TEIK HUAT
Pensyarah Kajian
Fakulti Bahasa
Universiti Pendidikan Sultan Idris
35900 Tanjung Malim, Perak.





UPSI/PS-3/BO 31
Pind.: 01 m/c:1/1



**INSTITUT PENGAJIAN SISWAZAH /
INSTITUTE OF GRADUATE STUDIES**

**BORANG PENGESAHAN PENYERAHAN TESIS/DISERTASI/LAPORAN KERTAS PROJEK
DECLARATION OF THESIS/DISSERTATION/PROJECT PAPER FORM**

Tajuk / Title: THE INHERITANCE AND TRANSFORMATION OF CONFUCIANISM IN SHEN
JIABEN'S REVISION OF THE LAW

No. Matrik / Matric's No.: P20211001329

Saya / I: LUNA

(Nama pelajar / Student's Name)

mengaku membenarkan Tesis/Disertasi/Laporan Kertas Projek (Kedoktoran/Sarjana)* ini disimpan di Universiti Pendidikan Sultan Idris (Perpustakaan Tuanku Bainun) dengan syarat-syarat kegunaan seperti berikut:-
acknowledged that Universiti Pendidikan Sultan Idris (Tuanku Bainun Library) reserves the right as follows:-

1. Tesis/Disertasi/Laporan Kertas Projek ini adalah hak milik UPSI.
The thesis is the property of Universiti Pendidikan Sultan Idris
2. Perpustakaan Tuanku Bainun dibenarkan membuat salinan untuk tujuan rujukan dan penyelidikan.
Tuanku Bainun Library has the right to make copies for the purpose of reference and research.
3. Perpustakaan dibenarkan membuat salinan Tesis/Disertasi ini sebagai bahan pertukaran antara Institusi Pengajian Tinggi.
The Library has the right to make copies of the thesis for academic exchange.
4. Sila tandakan (✓) bagi pilihan kategori di bawah /Please tick (✓) for category below:-

SULIT/CONFIDENTIAL

Mengandungi maklumat yang berdarjah keselamatan atau kepentingan Malaysia seperti yang termaktub dalam Akta Rahsia Rasmi 1972. / Contains confidential information under the Official Secret Act 1972

TERHAD/RESTRICTED

Mengandungi maklumat terhad yang telah ditentukan oleh organisasi/badan di mana penyelidikan ini dijalankan. / Contains restricted information as specified by the organization where research was done.

TIDAK TERHAD / OPEN ACCESS

(Tandatangan Pelajar/ Signature)

Tarikh: 11 August 2025

(Tandatangan Penyelia / Signature of Supervisor
& (Nama & Cop Rasmi / Name & Official Stamp)

DR. KHOSRÖ TEIK HUAT
Pensyarah Kanan
Fakulti Bahasa
Universiti Pendidikan Sultan Idris
35900 Tanjung Malim, Perak

Catatan: Jika Tesis/Disertasi ini SULIT @ TERHAD, sila lampirkan surat daripada pihak berkuasa/organisasi berkenaan dengan menyatakan sekali sebab dan tempoh laporan ini perlu dikelaskan sebagai SULIT dan TERHAD.

Notes: If the thesis is CONFIDENTIAL or RESTRICTED, please attach with the letter from the organization with period and reasons for confidentiality or restriction.



谢辞

提笔致谢，是为终章。我的求学生涯亦将在四十岁画上句号。三十七岁那年，我怀揣着憧憬与迷茫从中国的河北来到马来西亚的丹戎马林。当时的一切都是陌生的、新奇的。水墨般的山、斑驳的骑楼、小镇上飞驰的摩托、风格各异建筑、文学院门口的相思树等等，现在回想恍竟如昨日般清晰。自此，人生的旅途中又增添一处魂牵梦萦之地。

山水一程，感恩相遇。感谢许德发老师将我收入门下，许老师治学严谨、生活简朴，我常感叹老师对华文教育的振兴充满激情和使命感，每一次和老师相聚无论是请教论文的困惑还是倾诉家庭的琐事，老师总是以长者的态度给与我很多办法和灵感。老师或许不解为何每次与老师相见我总是央求老师拍照留念，现在翻翻相册也仅有十几张，那也就意味着整个博士的求学，只有幸跟老师见了十几面。我怕这美好的记忆淹没于今后庸庸碌碌的生活中，必须留念！感谢我的博士同学们，我们在中国素不相识，却因为读博而相聚在美丽的大马，何其有幸！

古人云：“四十而不惑”。在这样“不惑”的年纪感谢这段经历让我体验人生海海，山山而川。人的成长就像是离离原上草，一边是野火，烧掉稚气与莽撞；一边是春风，生出理性和勇敢。但愿野火烧不尽内心的纯粹，春风吹不走执着的梦想，永留一份天真与执着在心间。

摘要

沈家本是中国近代著名法学家，也是清末修律大臣。他主导的清末修律活动被誉为中国传统法制向现代法制过渡的转折点。在清朝末年，国家面临“三千年未有之大变局”，内忧外患日益加剧，统治岌岌可危，推行“新政”势在必行。本研究聚焦于沈家本在清末新政中的法律改革，探究沈家本在修律过程中对儒家思想的承继与转化及其具体表现。本研究运用社会卡里斯玛理论和创造性转化的概念，视中国的传统儒家思想为封建社会的卡里斯玛权威，并将之置于清末修律情境及西学东渐的思潮下加以考察它对沈家本修律的作用。本研究采用文献研究、思想史研究与对比研究的方法，深入探讨沈家本如何坚守儒家的核心理念并赋予其新的内涵。研究发现，沈家本在修律过程中不仅继承了儒家思想的核心理念，还对其进行了创造性的转化，从而为儒家思想注入了新的活力，并揭示了传统与现代之间的接榫规律。诚然，沈家本的修律活动本身并非新的研究议题，但本研究从儒家思想承继与转化的新角度补充了相关研究，深入理解儒家思想在现代社会变革中的作用及其转化路径，进而揭示了传统文化中的优秀元素在现代化进程中的传承和创新的规律。

WARISAN DAN TRANSFORMASI KONFUSIANISME DALAM PENGGUBALAN SEMULA HUKUM OLEH SHEN JIABEN

ABSTRAK

Tujuan kajian ini adalah untuk mengkaji reformasi undang-undang Shen Jiaben semasa era Dasar Baru pada penghujung zaman Qing, dengan fokus terhadap pewarisan dan transformasi pemikiran Konfusianisme dalam konteks reformasi tersebut. Kajian ini menggunakan metodologi sejarah intelektual dan penyelidikan perbandingan untuk menyelami secara mendalam bagaimana Shen Jiaben mengekalkan prinsip teras Konfusianisme sambil menyuntik makna baharu. Hasil kajian mendapati Shen Jiaben bukan sahaja mewarisi prinsip utama pemikiran Konfusian dalam reformasi undang-undangnya, malah mentransformasikannya secara kreatif melalui pentafsiran semula terhadap teks klasik secara selektif dan mengintegrasikan norma undang-undang Barat secara adaptif. Dengan mengekalkan etika Konfusian seperti ren (kebajikan) dan li (kesopanan) sambil menghapuskan amalan lapuk seperti hukuman fizikal, beliau membentuk semula Konfusianisme sebagai "karisma sosial" yang melegitimasi pemodenan institusi. Pendekatan dwi-arah ini menyegarkan Konfusianisme sebagai kerangka dinamik yang menjadi pengantara antara warisan tamadun dan moderniti undang-undang, termanifestasi dalam pengkodifikasian undang-undang hibridnya yang mengekalkan prinsip tadbir urus moral selari dengan piawai antarabangsa. Sintesis ini mendedahkan bagaimana tradisi boleh berevolusi melalui pentafsiran yang bersifat strategik untuk memenuhi keperluan transformasi masyarakat. Berdasarkan dapatan kajian, dapat disimpulkan bahawa reformasi Shen Jiaben dengan mentafsir semula nilai Konfusian adalah untuk menangani krisis Dinasti Qing sambil mengekalkan kesinambungan budaya. Dengan menyelaraskan etika Konfusian dengan konsep undang-undang moden melalui "transformasi kreatif", beliau memposisikan semula tradisi sebagai sumber adaptif pemodenan. Pendekatan ini mengekalkan autoriti normatif Konfusianisme semasa transformasi institusi sambil meletakkan asas pemodenan undang-undang China. Kajian ini mempunyai implikasi teoritis dan praktikal. Secara teoritis, ia memposisikan semula Konfusianisme sebagai kuasa dinamik dalam pemodenan, mencabar dikotomi rigid antara tradisi dan moderniti. Secara praktikal, ia menegaskan peranan warisan budaya sebagai bentuk "karisma sosial" peralihan semasa reformasi. Ini memberikan wawasan sejarah untuk menyepadukan tradisi dengan tadbir urus moden, sekaligus menawarkan paradigma bagi strategik berasaskan budaya yang mengimbangkan inovasi dengan pemeliharaan identiti.



THE INHERITANCE AND TRANSFORMATION OF CONFUCIANISM IN SHEN JIABEN'S REVISION OF THE LAW

ABSTRACT

The aim of the study is to examine Shen Jiaben's legal reforms during the late Qing's New Policies era, focusing on his inheritance and transformation of Confucian thought within this reform context. This study employs intellectual history and comparative research methodologies to delved deeply into how Shen Jiaben upheld the core tenets of Confucianism while infusing them with new meanings. The research found that Shen Jiaben not only inherited the core principles of Confucian thought in his legal reforms but also creatively transformed them through selective reinterpretation of classical texts and adaptive integration of Western legal norms. By preserving Confucian ethics such as ren (benevolence) and li (propriety) while abolishing outdated practices like corporal punishment, he reconfigured Confucianism into a "social charisma" legitimizing institutional modernization. This dual approach revitalized Confucianism as a dynamic framework mediating between civilizational heritage and legal modernity, exemplified in his codification of hybrid laws that maintained moral governance principles yet aligned with international standards. This synthesis ultimately revealed how tradition could evolve through strategic reinterpretation to meet transformative societal needs. Based on the findings, it can be concluded that Shen Jiaben's reforms reinterpreted Confucian values to address Qing China's crises while maintaining cultural continuity. By harmonizing Confucian ethics with modern legal concepts through "creative transformation," he repositioned tradition as modernization's adaptive resource. This approach preserved Confucianism's normative authority during institutional transformations while pioneering China's legal modernization foundations. The present study brings about both theoretical and practical implications. Theoretically, it repositions Confucianism as a dynamic force within modernization, challenging the rigid dichotomy between tradition and modernity. Practically, it underscores the role of cultural heritage as a form of transitional "social charisma" during periods of reform. This offers historical insights for blending tradition with modern governance, providing a paradigm for culturally-grounded strategies balancing innovation with identity preservation.



目录

	页数
原创声明	ii
论文声明	iii
谢辞	iv
摘要	v
ABSTRAK	vi
ABSTRACT	vii
目录	viii
图示目录	xiii
附录目录	xiv
第 1 章 绪论	
1.1 研究背景与动机	2
1.2 研究问题与范围	7
1.2.1 研究问题	7
1.2.2 研究范围	10
1.3 研究目的	10
1.4 研究意义	11

1.4.1 理论意义	ix 11
1.4.2 实践意义	12
1.5 术语界定	13
1.5.1 传统与现代	13
1.5.2 儒家思想	15
1.6 小结	16

第2章 研究综述

2.1 关于沈家本修律	19
2.1.1 关于沈家本修律的评价	19
2.1.2 关于沈家本修律的研究视角	22
2.1.3 关于沈家本修律的研究方法	26
2.2 有关传统的承继与转化的研究	27
2.3 小结	30

第3章 研究理论和研究方法

3.1 研究理论	32
3.1.1 社会卡里斯玛权威理论	32
3.1.2 创造性地转化的概念	35
3.2 理论框架	42
3.2.1 理论应用框架图	44
3.3 研究方法	44
3.3.1 文献研究方法	45
3.3.2 思想史分析方法	46

3.3.3 比较研究方法

x
48

3.4 章节安排

49

3.5 小结

50

第4章 沈家本生平及其修律活动

4.1 沈家本的生平

54

4.1.1 沈家本所处的时代背景

54

4.1.2 儒家思想浸润下的成长经历

61

4.2 沈家本的修律活动

75

4.2.1 修律的历程

76

4.2.2 修律的成果及确定的基本原则

83

4.3 沈家本博稽中外的修律思想

103

4.3.1 修律的指导思想

103

4.3.2 修律的实践方法

104

4.4 小结

109

第5章 沈家本修律中对儒家思想的承继

5.1 儒家思想与法律的历史融合

113

5.1.1 中华法系和法律儒家化

113

5.1.2 儒家法律思想的内涵

122

5.2 清末社会环境下的儒家法律传承与没落

127

5.2.1 清末社会环境下儒家法律的传承

127

5.2.2 清末儒家思想没落的原因解析

133

5.2.3 清末儒家法思想的式微和瓦解

137

5.3 儒家思想承继的表现	xi 139
5.3.1 顺天爱民的民本思想	140
5.3.2 德主刑辅的法律思想	144
5.3.3 恤刑慎刑的法律思想	152
5.4 小结	167

第 6 章 沈家本修律中对儒家思想的转化

6.1 清末儒家思想转化的背景	170
6.2 沈家本对西方法律文化的借鉴和吸收	177
6.2.1 沈家本对法律移植的认识	179
6.2.2 清末对西方法律思想的引进	182
6.3 沈家本修律中儒家思想转化的主要表现	192
6.3.1 仁政思想转化为人权思想	192
6.3.2 礼法思想转化为法治思想	210
6.3.3 刑罚制度的惩戒转化为教化惩戒并重	213
6.3.4 民法刑法及部门法混杂转变为权力分立相互制衡	228
6.4 小结	244

第 7 章 沈家本修律中儒家思想的价值

7.1 儒家思想在礼法之争中的价值	249
7.1.1 礼法之争发生的背景	250
7.1.2 礼法之争的经过	254
7.1.3 对礼法之争的评价	275
7.2 儒家思想在沈家本修律中的历史及现代价值	278

7.2.1 儒家思想指导清末修律的进程	xii 278
7.2.2 传统法律文化与近代法律思潮的排斥与转化	282
7.3 清末修律对当代中国现代化进程的启示	285
7.3.1 传统与现代的关系	285
7.3.2 中国传统的创造性转化	290
7.3.3 传统文化的传承路径	293
7.4 小结	294
第 8 章 结论	296
参考文献	304
附录一 沈家本生平大事记	315
附录二 法理派代表人物图表	315
附录三 沈家本未刊印著述汇总表格	317
附录四 沈家本法律著述汇总表格	318



图示目录

图示

页码

3. 2. 1 理论应用框架图

44





附录目录

- 附录一 沈家本生平大事记
- 附录二 法理派代表人物图表
- 附录三 沈家本未刊印著述汇总
- 附录四 沈家本法律著述汇总





第 1 章

绪论



自鸦片战争以来，中国海禁大开，面临着所谓三千年未有之变局，内忧外患交加，国势日危。儒家思想的权威在这一时期遭遇了前所未有的挑战。伴随着战败的民族耻辱和空前的政治危机，晚清政府被迫进行政策调整，并启动了一场旨在使中国摆脱被动挨打、走向富强独立的现代化改良运动，史称“清末新政”。法律改革作为清末政治改革的最直接路径与核心内容，其深度与广度均属前所未有。在这一历史洪流中，晚清时期杰出的法律学家、改革家沈家本发挥了举足轻重的作用。他不仅亲历并深刻体验了晚清变革的沧桑历程，更凭借其深厚的学术造诣与卓越的改革智慧，成为推动法制现代化进程的关键人物。沈家本的成长深深植根于儒家传统文化的丰沃土壤之中。这一教育背景不仅塑造了他严谨的治学态度与深厚的文化底蕴，更为其日后在法律领域的革新实践提供了坚实的思想基石。清





末沈家本的修律活动，不仅是中国法制史上的一次重大革新，也是儒家传统文化与现代法治理念相结合的一次重要尝试。儒家思想在清末修律中扮演了重要的角色，其作为历经千年仍展现有生命力的哲学体系，不仅深刻地影响了中国文化、社会结构乃至每个中国人的日常生活，还以其博大精深的理论体系触及中国人生活的各个层面。鉴于儒家思想在传统中国社会中占据的举足轻重地位，如何在修订法律的过程中有效借鉴其权威性，并实现与现代法治理念的有机衔接，从而确保国家法律体系能够更为顺畅地迈向现代化，成为了当时亟待解决的关键议题。此问题不仅关乎法律制度的革新与发展，更涉及到如何在尊重历史传统与追求现代性之间找到恰当的平衡点，以实现法律文化的连续性与时代性的统一。自儒家思想成为封建法律的正统思想后，其影响力绵延至今，对后世的法律制度设计、实施以及法律观念均产生了深远的影响。从历史的长河来看，自秦汉至明清，无论政权如何更迭，中国社会的基础、政治构造及法律体系均保持了一种惊人的稳定性。这很大程度上归功于儒家思想如宗教般深植于人心，成为中国社会政治、经济土壤中的重要组成部分。



1.1 研究背景与动机

儒家思想博大精深、源远流长，它的基本主张由先秦的孔孟荀所确立，而它的历史地位一般认为由董仲舒“罢黜百家、独尊儒术”所奠定。此后，随着中国封建社会的发展，儒家思想及儒家思想典籍的地位不断被提高，对传统中国产生了全方位、深层次的影响。自汉以降，无论朝代如何更替，儒家思想始终为各王朝统





治者所尊崇，并通过影响上层统治者与士大夫的执政思维，以及下层宗族乡绅的治理思维，塑造并奠定了中国社会的超稳定结构。

其中，古代中国的法律体系与制度也受到了儒家思想的深刻影响。确立于汉朝的中国封建传统法律思想是以儒家法律思想为主，以法家、道家等其他各家中一切有利于封建统治的思想因素为补充而形成的一个完整的思想体系。封建传统法律思想的基本原则是“融礼入律”“礼法合一”。它的一切法律活动的宗旨就是维护以“三纲”为核心的封建礼教。这样的封建传统法律思想其特征显然在于主张“皇权至上”“法自君出”；保护封建等级名分制、实行“同罪异罚”；强调“明刑弼教”“德主刑辅”等（曾宪义与马小红，2011，页 12）。封建统治者将封建传统法律思想的这几个方面融通、贯穿起来，用以指导、支配中国封建社会的立法和司法活动，使儒家思想成为中国封建法律的指导思想，并不跟随朝代的更替而改变。儒家思想经久不衰成为封建中国统治者和民众心目中的“圣经”，有效地维护了两千余年的封建统治。这样的影响一直沿传至 19 世纪末 20 世纪初——彼时，随着现代西方法治思想的传入与国内社会的变革，儒家思想文化在中国法律制度中的地位开始衰微和没落，而以儒家为基础的封建文化也一时之间受到各种批判。

在清朝晚期，中国面临着诸多问题和挑战，如国家政治腐败、社会经济衰退、外国列强的侵略和压迫等。同时，中国的传统社会制度和文化传统也逐渐失去了其原有的优势和活力，需要进行改革和变革。1840 年的鸦片战





争打开了中国的大门，这场战争不仅仅冲击了腐朽的满清封建王朝，而且⁴也使得自给自足的自然经济生产关系和建立在封建社会经济基础上的政治、礼教和传统法律体系遭受了前所未有的冲击。随着外国列强的入侵和剥削，清末的中国和民族面临了巨大的威胁和危机。

鸦片战争后的残酷现实唤起了一些有识之士对中西方物质文明和精神文明差异的比较和反思。从魏源的“师夷长技以制夷”到“中学为体、西学为用”的洋务运动，从“拜上帝教”的太平天国到维新派的戊戌变法，中国智识之士对西方社会的认识也逐步加深。对西方文化的学习和借鉴也由器物层面深入到制度层面乃至精神层面。¹二十世纪初的清末变法修律是中国近代历史发展规律使然，也是中国半殖民地半封建社会的必然。晚清的变法修律就是在戊戌变法后，特别是庚子国变后满清封建王朝为了维系其岌岌可危的统治不得不宣布实行新政仿行立宪，从而在法律制度上进行的一次法制改良活动。沈家本正是该改良活动中的杰出代表。其思想和实践也受到了这个时代的影响和制约。沈家本出身于一个宦官家庭，自幼饱读儒家经典。直到不惑之年才得以中举，多年在刑部从事案牘工作，让他对法律极为熟悉，中举之后他辗转北京、天津、保定从鸦片战争到英法联军火烧圆明园，沈家本面对满目疮痍的中国也同许多仁人志士一样渴望找到一条救国救民的道路。他没有选择参与康梁的变法改革，也没有转而投入革命派中，他始终是一位主张改革法律以富强国家的官员。沈家本的科举之路让他对中国传统文化深信

1 关于这点梁启超在他的《五十年中国进化概论》中亦曾指出洋务运动为中国近代思想进化中的第一期即“从器物上感觉不足”而从 1895 年到“五四”运动前的一段时间则为“从制度上感觉不足”的第二期。这一时期“觉得我们政治法律等等远不如人，恨不得把人家的组织形式一件件搬过来。”（梁启超，1922[清]，页 133）





不疑，同时他也看到了国外先进的科学技术和法律，在他十年的修律工作中，他的思想也在不断地变化，其在修律的过程中不断思索中国传统法律思想与西方法律思想的异同。沈氏通过自己长期的修律实践和思考，认为中国的传统法律体系已经不适应当代社会的需要，需要进行改革和变革。他不仅从西方法律中汲取了很多营养，而且也对中国传统法律进行了重新思考和探索。他认为中国的传统法律具有许多优秀的思想和价值，但也存在一些缺陷和局限性，需要进行改进和创新。

光绪二十六年十二月十日（1901年1月29日）在镇压了康梁维新，却被八国联军赶出北京的慈禧太后突然在流亡西安的路上下诏变法。嗣后沈家本、伍廷芳被任命为修订法律大臣负责修律。而在清末的变法修律中围绕制定新的律法礼教派与法理派展开激烈的争论。这个激烈的争论后世称之为“礼法之争”。表面上看礼法之争只是修律中的一些意见分歧和观点相左，实际上如果深入研究分析清末修律以及礼法之争，我们会发现清末修律的起因有其复杂深刻的社会原因、历史原因和文化原因。礼法之争也不仅仅是具体法律制定中的意见相左，而是两种文化的冲突，两种法律体系的碰撞。对于近代中西方文化的碰撞，中国政法大学的朱勇教授曾论述说：“近代思想发展有一条明确的主线，儒家理论为主要内容的中国传统思想与西方近代民主主义思想两大思想体系相互论战较量”（朱勇，2002）。他进一步说：“或者说，是后者不断向前者发动挑战、并不断占据原为前者所占据的领域。就思想理论的传播而言，这一时期，尤其是自19世纪中期至20世纪20年代的八十年中，中国社会关于思想理论的传播与发展有两个鲜明的特征第一丰





富而混杂；第二急功近利，直接为现实的政治体制和法律制度服务”（朱勇⁶，2002）。

清末修律恰恰是发生于上述时期的大事件，不同法律思想的碰撞促进了中国的法律发展和近代化。从法律史的角度来说，儒家思想经历各个时代的演变发展无疑给清末时期法理派、礼教派两派的法学家提供了精神营养，使之不脱离实际、不一味主张全盘西化，而是一再立足于国情提出自己的法律主张。在作为修律成果的《大清现行刑律》《大清新刑律》中，儒家思想经各派博弈后仍然贯穿其中，并依然居于重要地位。自1901年清廷决心修律始，历经十年，终见成果。清末修律尽管未能挽救清末危局，儒家思想尽管在新律的制定中逐步退出，但其积极意义仍然不容忽视。清末新政时期的法律改革所制定的法律法规，虽然只是部分地得到了贯彻实施，但它留下的大量法律草案，成为1912—1919年间南京临时政府、北洋政府及1928—1933年间南京国民政府立法高潮时代的蓝本。中华民国成立不久，孙中山就以“编纂法典，事体重大，非聚中外硕学，积多年之调查研究，不易告成”为由，采纳伍廷芳所提建议，“前清制定之民律草案、第一次刑律草案、刑事民事訴訟法、法院编制法、商律、破产律、违警律中，除第一次刑律草案，关于帝室之罪全章及关于内乱罪之死刑，碍难适用外，余皆由民国政府，声明继续有效，以为临时适用法律，俾司法者有所根据”“俟中华民国法律颁布，即行废止”（存萃学社編集，1980，页352-353）。此等行动，既保留并传承了沈家本等修订法律大臣的智慧成果，同时也将“礼”与“法”、儒家学





说与西方学术、本土资源与外来法律融合、传统与现代之间的历史性辩论，⁷
实际地交给了国家体制变革之后的人去探讨和解决。

1.2 研究问题与范围

1.2.1 研究问题

本文旨在以清末时期沈家本主持的法律修订活动为探究的切入点，系统地追溯并分析这一历史事件的缘起、演进及其深远影响。通过深入挖掘清末法理学派领军人物沈家本修律的初始动因、核心成就、历史评价及其对后续法制发展的导向作用，本研究力图描绘传统儒家思想在清末法制改革进程中的延续轨迹与转化的成果，以及这一思想在修律实践中的功能角色与内在限制。本文将进一步阐释儒家伦理观念如何与近代法律原则相融合，在保持文化连续性的同时，推动法制的现代化。

首先，沈家本作为一个有着儒家思想教育背景、官僚体制背景的“体制内”人员，修律这项改革活动的开启受到谁的指示或者启发？为什么在改革中会发生历史上著名的“礼法之争”？在礼法之争中沈家本扮演了什么角色？礼法之争中，沈家本作为法理派的代表不敌礼教派，不得已在《大清新刑律》和《刑事民事诉讼法》等法律的修改中做出了让步，但是后世仍对沈家本修律给予了很高的评价，那么沈家本在修律中究竟对当时的法律做出了





如何的改变？有何进步性？同时也应该看到，沈家本的修律并没有从根本上挽救摇摇欲坠的清王朝，甚至随着清王朝的覆灭，中华法系也慢慢瓦解崩塌，所以他的改革局限性体现在哪些方面呢？如何客观、辩证地评价他的修律活动的作用和价值呢？

其次，沈家本的修律思想有李贵连所谓“熔铸中西法文化的会合点”（李贵连，1991，77-78）的特点，也有“中瓶装西酒”或者“西瓶装中酒”的嫌疑。作为一个受儒家思想熏陶浸淫的人，在沈家本修律的实践中折射了当时中国怎样的思想的动荡？尤其是面对“中西文化观”的巨大冲突时，儒家思想如何在流变中保持其权威的地位？沈家本的修律实践如何体现儒家思想？儒家思想在修律中发挥了哪些作用？沈家本呈交给朝廷的修律文本中，我们可以发现法理派和礼教派所共同接受的儒家思想“底线”，这些必须坚守的“底线”恰恰也是儒家思想对清末修律影响最深的部分。这是可以看作沈氏修律对儒家思想的承继部分。

最后，沈家本在修律中对传统的儒家思想做了变通的理解，对儒家思想进行了转化。从法律角度看：“这种变化并非量的简单增长，而是意味着某种质的飞跃，意味着一种新的法律结构模式的出现其结果导致了中国法律至少在表面上开始西化了”（公丕祥，1994，32）。儒家思想的伦理纲常和现代法律的民主、民权等思想之间存在着不可调和的矛盾。故而，从修律的内容上就体现为封建专制主义传统与近代西方最新法律技术成果的奇怪结合，充斥着改革与守旧的矛盾冲突（公丕祥，1994，32）。但实际上修律仅





仅是当时思想变化一个小小的缩影。面对传统儒家思想权威地位岌岌可危的囧象，很明显，以沈家本为代表的改革者敏锐地定位到了救赎的正确方向——对传统儒家思想的创造性转化。故而可以预见儒家思想转化后的成果也必然会带有当时的时代特色，从转化的结果可以看到当时的思潮变迁。

综合以上内容本文凝练以下三个研究问题：

其一沈家本修律发生的历史背景和思想背景是什么？沈家本在修律中究竟对当时的法律做出了怎样改变？如何评价？

其二沈家本修律的实践中蕴含哪些儒家因素？儒家思想在修律中发挥了哪些作用？

其三沈家本修律中对儒家思想的转化的内容和路径是什么？

此外，本文想呈现一种动态的表述，旨在还原修律这一历史事件本身的历史原貌下，探究该时代在西方思潮影响下作为变革者如何既想传统儒家又为了救亡图存逐渐转变思想，对儒家思想赋予新内涵的动态过程。



1.2.2 研究范围

本文研究的时间线跨度十年，即从 1902 年—1911 年。1901 年的《辛丑条约》是列强政治侵略中国的转折点，由于西方各国利益分配上的矛盾无法解决，由侵华联军总司令瓦德西牵头，列强商定了“保全领土，敦促变革”的政策（费正清，1985，页 436）。1901 年 1 月 29 日，慈禧太后以光绪皇帝的名义下诏，向各省督抚以上大臣征询关于国政吏治、社会民生、军事财政等问题的改革建议，揭开了清末政治改革的序幕。沈家本在此时临危受命，担任修律大臣。这十年根据清廷交付沈家本的修律任务不同划分为两个阶段，第一个阶段从 1902 到 1905 年，其主要任务是删除旧律例；第二个阶段从 1906 年到 1911 年，其主要任务是编纂大量法典。然而辛亥革命的爆发以摧枯拉朽之势推翻了清王朝腐朽统治，正所谓“皮之不存毛将焉附”，清末的法制变革在 1911 年随着清王朝的覆灭也不得不宣告破产。

1.3 研究目的

当前史学界已经普遍认同清末修律为中国法制近代化开端的标志。沈家本的修律思想及其对儒家思想的承继和转化问题，就理应值得我们去研究、探讨了。所以基于以上研究问题，本文以沈家本修律为切入点，以求实现以下目的：



其一，以礼法之争为线索，分析清末沈家本修律的背景、始末、成就、局限、评价等。

其二，以沈家本修律中对儒家思想的承继为研究视角，剖析传统儒家思想在修律中的作用。

其三，以沈家本修律中对儒家思想的转化为研究目标，探讨沈家本修律对传统儒家思想的转化和重构，并剖析转化的路径和具体表现。

1.4 研究意义



本文尝试以沈家本修律中儒家思想的承继和转化为研究对象，尝试在社会卡里斯玛权威和创造性的转化的理论框架内（下文将详述），以法理派的代表人物沈家本清末修律为切入口，探索在西学东渐的历史大洪流下儒家思想如何传承和转化。在理论与实践两个维度上，均呈现出一定的研究意义。

1.4.1 理论意义

从理论意义上看，研究沈家本修律中儒家思想继承和转化可以使人们正确认识沈家本修律思想在中国近代政治法律思想发展史上的重要地位，有利于了解沈家本





修律思想中蕴含的儒家因素在面临西学东渐的背景下呈现怎样的变化以及产生这种变化的原因。本文从思想史的角度，考察伴随清末修律时期社会的政治、经济、文化等方面发生重大变革而产生的思想史领域的重大变化，通过对沈家本修律中蕴含的儒家思想的承继和转化分析探讨，可以厘清清末社会变革时期中国儒家思想发展、变化的基本情况及其革新的历史轨迹。

此外，这一研究还有助于深入探讨社会卡里斯玛权威和创造性地转化的理论框架在中国近代历史研究中的应用。社会卡里斯玛权威和创造性的转化理论框架强调了在历史演变中不同思想、制度和实践之间的相互影响和演化过程。通过运用这一理论框架，可以更好地理解中国近代历史中的各种思想、制度和实践之间的相互影响和演化，揭示历史演变的内在规律。



1.4.2 实践意义

儒家思想并非仅限于一种纯粹的哲学范畴，而是一个涵盖人生指导与社会秩序构建的全面思想体系，其内涵从个体层面的修身齐家延伸至社会层面的治国平天下，形成了一套完整的伦理与政治哲学框架。值得注意的是，传统儒家并未独立于社会结构之外构建自身的制度或组织体系，而是深刻地嵌入并依托于封建社会的各项制度之中。历经两千余年的发展历程，儒家思想通过政治体制、社会规范、经济活动以及教育体系等多重渠道的渗透与融合，使得儒家经典中的教义原则不仅广泛植根于社会各阶层，而且深刻塑造了民众的日常生活习惯与思维方式，成





为一种根深蒂固的政治文化。但不可否认的是政治文化的发展同经济、社会、法治制度的发展相比较起来，具有一定的滞后性，而政治文化作为意识形态，具有自身的发展规律，政治文化建设不同于制度建设，它需要经历一个漫长的、潜移默化的历史过程。因此，对传统政治文化的探索脚步不能停止，探析儒家思想的承继和转化过程及其现代价值刚好符合这一要求。从这个角度来讲，通过清末修律时期法理派代表人物沈家本的思想以及其清末修律的成果展示来探讨儒家思想在清末修律中改易、承继、转化等，一方面有助于我们深入了解传统文化与现代化之间的关系，发现传统文化在现代化进程中的创新和应用，另一方面还有助于深入理解儒家思想在近代社会变革中的作用和转化的路径，促进传统文化的传承和创新。



1.5 术语界定

1.5.1 传统与现代

众所周知，明晰概念是展开一切学术研究的前提和基础。“概念如同语言一样，是思想表达不可缺少的工具”（刘作翔，1999，页9）。因此，深入探究沈家本修律中对儒家思想的承继与转化问题，必须首先清晰界“传统”“现代”及“现代化”“儒家思想”等核心概念。





那么，何为传统呢？“传统”作为本研究的核心概念之一，其内涵与外延始终充满争议。正如学者所言：“传统看似不言而喻，细究其义却混沌”（张立文，1989，页 2）。这种模糊性源于其多维度的文化属性与历史动态性。传统是历史长河中形成的文化基因，涵盖思想观念、制度规范、实践行为等。英国社会学家吉登斯（Anthony Giddens）指出，传统是“对过去实践的制度化重复”，其本质在于通过仪式、符号和集体记忆的传承，维系社会连续性与认同感。传统并非静态的“遗产”，而是处于不断重构中的动态系统（安东尼·吉登斯，田禾译，2011）。德国哲学家伽达默尔（Hans-Georg Gadamer）强调，传统是“效果历史”（Wirkungsgeschichte）的产物，即每一代人都在与传统的对话中赋予其新意义（汉斯格·奥尔格·伽达默尔，2010）。传统与“前现代性”常被混为一谈，但二者存在本质区别。传统包含前现代的文化要素，但并非所有传统都需被现代化淘汰。因此，传统的价值需结合具体语境评判，而非简单贴上“落后”标签。从本文的研究主题来讲，“传统”表明的是与“现代”相对之含义，更通俗地说，此“传统”为时间概念而已，即表征过去、现在和未来之间关系的概念，应被视为前工业社会的典型特征，表现为以农业经济为基础、宗教或血缘关系为纽带的社会组织形式，以及强调集体主义、等级制度和习俗权威的文化内核。具体就是指 19 世纪以前植根于中国农业经济下的生活方式、社会结构和价值体系，它是相对于 19 世纪便获得成熟发展和全球优势的工业文明的“现代化”而言的。

相较之下，“现代”是一个动态的历史范畴，其核心特征在于对传统的突破与重构。现代社会的起点通常追溯至 18 世纪的工业革命，以科学技术为核心





驱动力，以理性化、个体化和世俗化为标志，涵盖工业化、城市化、民主化等系统性变革。在中文语境中，“现代”常与“现代化”（Modernization）及“现代性”（Modernity）交织使用，但三者内涵需明确区分：“现代化”指从传统社会向现代社会转型的“过程”，涉及经济、政治及社会等多维度变革（罗荣渠，1996）；“现代性”则指这一过程中形成的“精神属性与价值体系”，包括理性主义、个人自由、平等观念、法治精神等（丰子义，2003）。值得注意的是，现代化常被误等同于“西方化”（Westernization），但后发国家的实践表明，现代化路径具有多样性。就本文而言，“现代”指代以工业文明为核心特征的社会形态，其本质是 18 世纪末至 19 世纪工业革命所引发的全球性变革。这一时期的工业化浪潮不仅重塑了人类的生产生活方式，更奠定了现代社会的基本框架。



1.5.2 儒家思想

儒家思想是以“仁”为核心、以“礼”为规范的人伦道德体系，主张通过道德修养实现个人完善与社会和谐。其形成与发展贯穿中国封建社会的始终：春秋战国时期，孔子面对“礼崩乐坏”的乱局提出“克己复礼”，孟子以“性善论”奠定道德根基，荀子以“化性起伪”强调教化功能，共同奠定先秦儒学基础。余英时（2003）指出，这一阶段儒家通过“道统”建构完成了“从封建到郡县”的思想转型，为儒学与制度的结合埋下伏笔。汉代董仲舒融合阴阳五行学说，以“天人感应”理论推动儒学神学化，使其成为官方意识形态。至宋明时期，朱熹整合儒释道创立理学，将“天理”提升为宇宙本体，王阳明则转向“心即理”的内省路径，王汎森（2013）研究发现，此时期儒学通过乡约、宗族等制度“渗透到基层





社会”，实现了伦理观念的庶民化。清代考据学派回归经典考辨，而近代康有为、牟宗三等学者试图将儒学与现代性接轨，体现儒学应对现代性冲击的韧性。儒学对封建中国的影响体现为三重维度的塑造：政治制度上，科举制以儒家经典为取士标准，形成“士大夫—皇权”共治格局；社会结构上，宗法制度与儒学伦理结合，构建“家国同构”的治理网络；文化心态上，“内圣外王”的人格理想影响士人精神，而蒙书、善书的普及使儒学价值观下沉至民间，塑造了全民道德意识。近代以来，儒学面临现代性挑战，金耀基（1977）指出其“差序格局”与现代社会“权利本位”存在张力，但肯定“为己之学”的人文精神仍具价值。当前，如何在守护核心价值的同时实现与现代文明的对话，仍是儒学转型的关键命题。在本文语境中，“儒家思想”特指“儒家法律思想”，即儒家伦理原则与传统中国法律实践深度融合形成的独特法律文化范式，其核心特征体现为：“礼法合一”“德主刑辅”以及“亲亲尊尊”等。相较于现代法律体系，儒家法律思想以“差序正义”为价值基础服务于道德共同体建设，依赖自律与舆论约束；而现代法律则以普遍平等、权利保障与程序正义为原则，依托制度化强制力。该界定明晰了儒家思想在传统法治中的功能定位，为其现代性转化研究提供理论支点。



1.6 小结

综上所述，清末是中国近代思想转变的关键期，新理念的伸张与旧观念的冲突矛盾导致清末的思想界既多元又充满矛盾。在这个血与火的年代，前进与倒退，守旧与创新，传统与外化，既严重对立，又相互调和（李贵连，2002，页3）。在





西学东渐的影响下，儒家思想的地位受到了前所未有的挑战，但是其深入人心的滋润力量仍是不能小觑的。儒家思想的权威在不断地变革中继续扮演着重要的角色。社会经济生活地从传统到现代，与之相匹配的意识形态是传统儒家思想地从传统到现代。

为了救国图存，清末展开了一系列“师夷长技以制夷”的活动，其中沈家本的修律活动便是当时的当权者为了稳固自己摇摇欲坠的统治采取的不得已而为之的“变法”。同时在清末变法修律过程中的礼法之争也将这场法律界的变革推广到政治、经济、文化等各个领域深刻影响着人们的观念和社会思潮的变迁。故而本文想通过沈家本修律这一视角，以管窥豹描绘儒家思想在中国近代社会变革中的承继和转化，为今后研究儒家思想的历史演变提供参考和借鉴。可以深入理解清末法理派的思想及其对中国法制近代化的贡献，并进一步探究儒家思想在现代化进程中的适应性和发展方向，从而有助于我们更好地理解近代史的发展规律和特点，同时也有助于我们更好地理解儒家思想在当今社会的意义和价值。





第 2 章

研究综述



学术界对沈家本研究的热潮大约兴起于 20 世纪 80 年代初，时至今日已经历了 40 多载，产生了许多影响较大的研究沈家本的学术专著和论文，涌现出多位具有代表性的研究沈家本的知名专家和学者。依据现有研究成果的性质和特点来看，可以把其大致分为三类：第一类是对沈家本相关历史文献和资料的整理。代表性的有：张国华、李贵连（1989）合编的《沈家本年谱初编》、刘海年、杨一凡（1994）主编的《中国珍稀法律典籍集成丙编第 3 册沈家本未刊稿七种》、李光灿（1985）主编的《评〈寄篋文存〉》等。第二类是有关沈家本传记性质的著作。代表性的有：李贵连（2017）著的《沈家本传》，李贵连（2005）著的《沈家本评传》，李贵连（2010）编著的《沈家本年谱长编》等。第三类是关于沈家本政治法律思想的概述，如付育（2006）的《清末政治改革的法律路径——沈家本法

